

# HEMM SAPPORR FINANZJARJU

## għar-residenti u n-negozji ta' Hobsons Bay

Jekk qed tiffaċċja tbatija finanzjarja u ma tistax aktar tħallas r-rati, l-imghax, il-mizati u ċ-ċarġis tiegħek tad-dar tiegħek, tan-negozji tiegħek, tal-klabb/assoċjazzjoni sportiv jew grupp komunitarju tiegħek, tista' tapplika għall-għajnuna finanzjarja.

Individwi, gruppi komunitarji, klabbijiet/assoċjazzjonijiet sportivi u negozji jistgħu japplikaw għall-għajnuna skont il-Politika tat-Tbatija Finanzjarja tal-Kunsill jew tal-Politika tal-Għajnuna Finanzjarja ta' COVID-19.

It-tbatija finanzjarja tista' tirriżulta mill-qagħad, mard, firda fil-familja, mewt tar-raġel/mara, dħul inqas, telf ta' dħul, jew xi ġrajja fil-ħajja li waslet għal tbatija kbira bħala riżultat ta' krizi bħal pandemija COVID-19.

Bħala parti mill-politika: ir-rati, il-kera, l-imghax, il-mizati u ċ-ċarġis jistgħu jigu postposti u jistgħu jigu miftehma pjanijiet ta' ħlas li tista' taffordja.

### Passi

1. Imla onlajn permezz tal-websajt tal-Kunsill Applikazzjoni għal Talba tal-Għajnuna Finanzjarja [www.hobsonsbay.vic.gov.au/financialassistance](http://www.hobsonsbay.vic.gov.au/financialassistance)
2. Is-servizz tal-klijent jista' jipprovdi għajnuna konfidenzjali biex timla l-applikazzjoni. Ir-residenti li jridu l-għajnuna fl-ewwel lingwa tagħhom jistgħu jċemplu il-Linja Telefonika tal-Lingwa tal-Kunsill fuq 9932 1212 u għid li trid tkellem ma' interpretu. Din il-folja ta' tagħrif giet tradotta fi 15-il lingwa u tista' tinkiseb minn [www.hobsonsbay.vic.gov.au/financialassistance](http://www.hobsonsbay.vic.gov.au/financialassistance)
3. Trid tingħata informazzjoni ta' sapporr bħala xhieda tal-applikazzjoni tiegħek bħal stejtmnts tal-bank u tagħrif minn Centrelink u/jew tat-taxxa.
4. L-applikazzjoni tkun assessjata minn Uffiċjali tal-Kunsill permezz tal-użu tal-Politika tat-Tbatija Finanzjarja jew il-Politika tal-Għajnuna Finanzjarja ta' COVID-19.
5. L-applikazzjoni tiegħek ser tkun riveduta u int ser tkun avżat bil-miktub fi żmien 21-il ġurnata dwar ir-riżultat.

Il-Politika tat-Tbatija Finanzjarja u l-Politika tal-Għajnuna Finanzjarja ta' COVID-19 tista' tinkiseb minn fuq il-websajt tagħna [www.hobsonsbay.vic.gov.au/Services/Rates](http://www.hobsonsbay.vic.gov.au/Services/Rates)

### Fejn tista' tikseb għajnuna?

Il-Kunsill ta' Victoria dwar id-Drittijiet Finanzjarji u tal-Konsumatur (Financial & Consumer Rights Council of Victoria (FCRC)) hu l-korp ewlieni għal Konsulenti Finanzjarji f'Victoria u int tista' ssib konsulent finanzjarju – żur [www.fcrc.org.au](http://www.fcrc.org.au) għal aktar tagħrif.

Il-Linja Nazzjonali Telefonika tal-Għajnuna Dwar id-Dejn (The National Debt Helpline) tipprovdi parir bla ħlas u kunfidenzjali lil persuni li jiffaċċjaw tbatija finanzjarja – żur [www.ndh.org.au](http://www.ndh.org.au) jew ċempel 1800 007 007 għal aktar tagħrif.



LINJA TELEFONIKA  
TAL-LINGWA TA'  
HOBSONS BAY

**9932 1212**  
SERVIZZ TAL-INTERPRETAR GĦALL-LINGWI KOLLHA  
Il-Kunsill tiegħek fil-lingwa tiegħek

HOBSONS  
BAY CITY  
COUNCIL

